



**ЗАЯВА-АНКЕТА ПРО НАДАННЯ БАНКІВСЬКИХ ПОСЛУГ АТ «ОТП БАНК» № \_\_\_\_\_ ВІД «\_»\_ \_р.  
APPLICATION FORM FOR THE PROVISION OF BANKING SERVICES BY OTP BANK JSC № \_\_\_\_\_ DATED «\_»\_ \_р.**

<b>ПІБ Клієнта (власник рахунку) / Surname, name, patronymic name of the Client (account owner):</b>	
Реєстраційний номер облікової картки платника податків (обов'язково для резидента України)/Taxpayer identification number: _____	
АБО Клієнт має право здійснювати будь-які платежі за серією та номером паспорта АБО Клієнт має запис у паспортному документі про відмову від прийняття реєстраційного номера облікової картки платника податків	
Документ, що посвідчує особу (реквізити)/Identity document (requisites): _____ виданий/issued by [орган]/ «_»_ _р. Ім'я, прізвище, по-батькові (за наявності) латинськими літерами/Name, surname, patronymic (if any) in Latin letters: _____	
Громадянство (для нерезидентів)/Citizenship (for non-residents): _____	
Адреса проживання/Address of residence: _____	Адреса реєстрації (заповнюється, якщо відрізняється від адреси проживання)/Registration address (to be filled in, if different from address of residence): _____
Контактна інформація/Contact information: Моб.тел./Mobile phone: _____ Дом.тел./Home phone: _____ Роб.тел./Office phone: _____ Конт.тел./Contact phone: _____ e-mail: _____	
Попередньо ознайомившись зі всіма умовами надання банківських послуг, правилами, тарифами, в тому числі із положеннями: 1) ДОГОВОРУ ПРО ВІДКРИТТЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ БАНКІВСЬКОГО РАХУНКУ В ІНОЗЕМНІЙ ТА НАЦІОНАЛЬНІЙ ВАЛЮТІ ДЛЯ ФІЗИЧНИХ ОСІБ (ПУБЛІЧНОГО); (2) ПРАВИЛ КОРИСТУВАННЯ РАХУНКАМИ АТ «ОТП БАНК» (ПУБЛІЧНИХ) (надалі разом – Договір), невід'ємною частиною яких є ця ЗАЯВА – АНКЕТА ПРО НАДАННЯ БАНКІВСЬКИХ ПОСЛУГ АТ «ОТП БАНК» (надалі – Заява-анкета), та які розміщені на Офіційному сайті Банку www.otpbank.com.ua, прошу відкрити: Having previously acquainted with all terms and conditions of listed below banking services, rules, tariffs, including provisions: 1) AGREEMENT ON OPENING AND MAINTENANCE OF BANK ACCOUNT IN FOREIGN AND LOCAL CURRENCIES FOR INDIVIDUALS (PUBLIC); (2) RULES OF USE OF ACCOUNTS BY OTP BANK JSC (PUBLIC) (jointly - the Agreement), an integral part of which is this - APPLICATION FORM FOR THE PROVISION OF BANKING SERVICES BY OTP BANK JSC (hereinafter - Application Form), and which placed on the Bank's Official Website www.otpbank.com.ua, please open:	
Вибрати необхідне: ПОТОЧНИЙ РАХУНОК / CURRENT ACCOUNT (надалі – Поточний Рахунок Клієнта / Client's Current Account) АБО ІНВЕСТИЦІЙНИЙ ПОТОЧНИЙ РАХУНОК (з метою здійснення інвестиції в Україну) / INVESTMENT CURRENT ACCOUNT (in order to make an investment in Ukraine) (надалі - Інвестиційний Рахунок Клієнта / Client's Investment Account)	
Номер рахунку/Account number _____	№ _____
Валюта рахунку/Account currency _____	
Листування та звіти щодо поточного/вкладного рахунку прошу надсилати/Correspondence and reports on this account please send to: _____	<input type="checkbox"/> за адресою реєстрації/at registration address <input type="checkbox"/> отримувати у відділенні Банку/receive in the Bank branch <input type="checkbox"/> за іншою адресою/at another address: _____
Перебуваю у статусі самозайнятої особи (фізичної особи-підприємця та/чи фізичної особи, яка провадить незалежну професійну діяльність)/I am a self-employed person (individual entrepreneur and/or person engaged in independent professional activity): _____	Так/Yes <input type="checkbox"/> Ні/No <input type="checkbox"/> У разі перебування у статусі самозайнятої особи, Клієнт надає згоду Банку на надання інформації щодо його рахунків контролюючому органу (податковій службі)/In case of being a self-employed person, the Client agrees to provide information about his accounts to the controlling body (Tax Service)
Підписанням Заяви-анкети Клієнт/представник Клієнта підтверджує те, що його було повідомлено про володільця його персональних даних (дані надані Банку для надання йому банківських послуг), склад та зміст зібраних його персональних даних, права, передбачені Законом України «Про захист персональних даних», мету збору його персональних даних та третіх осіб, яким передаються його персональні дані, а також підтверджує надання своєї згоди Банку на передачу його персональних даних третім особам, які мають договірні відносини з Банком. By signing the Application Form, the Client/Representative of the Client confirms that he has been informed of the owner of his personal data (data provided to the Bank for the provision of banking services), the composition and content of his/her collected personal data, the rights provided by the Law of Ukraine "On Protection of Personal Data", the purpose of collecting his/her personal data and third parties to whom his/her personal data are transferred, and also confirms the provision of his/her consent to the Bank for the transfer of his/her personal data to third parties which have contractual relations with the Bank.	
Шляхом підписання Заяви-анкети Клієнт підтверджує, що ознайомлений під підпис з Довідкою про систему гарантування вкладів фізичних осіб до укладення Договору. У разі якщо Банк надав Клієнту вищезазначену довідку за допомогою дистанційного обслуговування засобами системи «ОТП SMART», підписанням цієї Заяви-анкети Клієнт підтверджує, що одержав вищезазначену довідку. Інформація щодо поширення/не поширення гарантій Фонду гарантування вкладів фізичних осіб зазначатиметься безпосередньо у відповідній Заяві-анкеті, на підставі якої буде розміщено Вклад. Довіреність Клієнта. Перебуваючи у здоровому розумі, ясній пам'яті, діючи добровільно та повністю розуміючи значення своїх дій, уповноважую Банк, протягом строку дії Договору, в моїх інтересах виконувати дії відповідно до цієї довіреності, дата вчинення якої визначається датою укладення цієї Заяви-анкети, зокрема періодично підписувати Довідки про систему гарантування вкладів фізичних осіб після укладення Договору (за необхідності), а також виконувати інші дії, в моїх інтересах, які необхідні для виконання Сторонами умов Договору та/або вимог Законодавства.	
Заява-анкета є невід'ємною частиною: 1) ДОГОВОРУ ПРО ВІДКРИТТЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ БАНКІВСЬКОГО РАХУНКУ В ІНОЗЕМНІЙ ТА НАЦІОНАЛЬНІЙ ВАЛЮТІ ДЛЯ ФІЗИЧНИХ ОСІБ (ПУБЛІЧНОГО); 2) ПРАВИЛ КОРИСТУВАННЯ РАХУНКАМИ АТ «ОТП БАНК» (ПУБЛІЧНИХ); 3) Тарифів Банку, які розміщені на Офіційному сайті Банку www.otpbank.com.ua (по тексту Заяви-анкети разом – Договір). На вимогу Клієнта Банк надає копії вищезазначених документів. Шляхом підписання Заяви-анкети Клієнт підтверджує, що він з вищезазначеними документами, що розміщені на Офіційному сайті Банку, ознайомлений і згодний, що з такою письмовою формою Договору згоден, а також отримав свій примірник Заяви-анкети та іншу документацію, яка Клієнту необхідна для користування банківськими послугами. Клієнт надає Банку згоду на здійснення договірної сплати та розкриття банківської таємниці у порядку, визначеного Договором. Із змістом Інструкції про порядок відкриття, використання і закриття рахунків у національній та іноземних валютах ознайомлений. Клієнту відомо про те, що цей рахунок забороняється використовувати для проведення операцій, пов'язаних із здійсненням підприємницької діяльності. У разі зміни повноважень особи на право розпоряджатися рахунком зобов'язуюсь негайно повідомити про це Банк в письмовій формі. Терміни, що використовуються у Заяві-анкеті визначені Договором та цією Заявою-анкетом. The Application Form is an integral part of: 1) AGREEMENT ON OPENING AND MAINTENANCE OF BANK ACCOUNT IN FOREIGN AND LOCAL CURRENCIES FOR INDIVIDUALS (PUBLIC); 2) RULES OF USE OF ACCOUNTS BY OTP BANK JSC (PUBLIC); 3) Tariffs of the Bank, which are placed on the Bank's Official Website www.otpbank.com.ua (jointly - the Agreement). At the request of the Client, the Bank provides copies of the aforementioned documents. By signing the Application Form, the Client confirms that he is acquainted with the above documents, which are posted on the Bank's Official Website, and agrees that with such written form of the Agreement, and also received his/her copy of the Application Form and other documentation that the Client needs to use banking services. The Client gives the Bank the consent to the contractual cancellation and disclosure of bank secrecy in the manner prescribed by the Agreement. The contents of the Instruction on the procedure for opening, using and closing accounts in national and foreign currencies are acquainted. The client is aware that this account is forbidden to use for carrying out operations related to the conduct of business activities. In case of changing the authority of a person to the right to dispose of the account, I undertake to immediately inform the Bank about it in writing. The terms used in the Application Form are defined in the Agreement and this Application Form.	
<b>ДИСТАНЦІЙНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ЗАСОБАМИ СИСТЕМИ OTP SMART/REMOTE SERVICE BY OTP SMART SYSTEMS</b>	
Бажаю оформити на своє ім'я послугу у відповідності до ДОГОВОРУ ПРО НАДАННЯ ПОСЛУГ ДИСТАНЦІЙНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ ЗАСОБАМИ СИСТЕМИ OTP SMART (ПУБЛІЧНОГО). <b>Застереження: послуга замовляється лише особисто Клієнтом (власником рахунку) та надається Банком після активації Клієнтом доступу до Системи OTP Smart.</b>	
Параметри системи OTP Smart: * Генератор паролів переданий у справному стані без видимих дефектів. ** Може бути змінено дистанційно. Погоджуюсь на використання нового номеру телефону відповідно до умов Договору.	Номер Договору (ідентифікатор Клієнта): _____ Номер Генератора паролів*: _____ Генератор паролів дійсний до*: «_»_ _р. Номер телефону («фінансовий»)**: _____
Дистанційне обслуговування засобами Системи OTP Smart прошу здійснювати з використанням Каналів доступу та з врахуванням встановлених Банком денних лімітів по кожній з валют:	В UAH - 500 000,00 В USD - 20 000,00 В EUR - 25 000,00

Перебуваючи у здоровому розумі, ясній пам'яті, діючи добровільно та повністю розуміючи значення своїх дій, уповноважую Банк протягом строку дії Договору про надання послуг дистанційного обслуговування засобами Системи OTP Smart (надалі – Договір), за мій рахунок та в моїх інтересах виконувати дії, визначені у Договорі розділом «ДОРУЧЕННЯ КЛІЄНТА», які необхідні для виконання Банком доручень Клієнта з метою виконання Сторонами умов Договору.

Заява-анкета є невід'ємною частиною Договору про надання послуг дистанційного обслуговування засобами Системи OTP Smart (надалі – Договір) та Правил надання послуг дистанційного обслуговування засобами Системи OTP Smart (надалі – Правила), Тарифів Банку, які розміщені на офіційному сайті Банку. Шляхом підписання Заяви-анкети Клієнт підтверджує, що він особисто отримав свій примірник Заяви-анкети, з умовами Договору та Правил, Тарифами Банку, які розміщені на Офіційному сайті Банку, ознайомлений, приймає та погоджується з їх положеннями.

Від Клієнта / Client:	Банк / Bank:
<p>(ПІБ Клієнта/особи, яка укладає Договір на користь Клієнта / Full name of the Client/person who concludes the Agreement in favor of the Client ) _____ (підпис Клієнта/особи, яка укладає Договір на користь Клієнта / signature of the Client/person who concludes the Agreement in favor of the Client)</p>	<p><b>АТ «ОТП БАНК» / OTP BANK JSC:</b> 01033, Україна, м. Київ, вул. Жилианська, 43 43 Zhylianska Str., Kyiv, Ukraine, 01033</p> <p>Ідентифікаційний код/Code USREOU 21685166, код Банку / Bank code 300528</p>
<p><b>Дані особи, яка укладає Договір на користь Клієнта / Data of the person who concludes the Contract in favor of the Client:</b></p>	<p>Від Банку / From the Bank: _____</p>
<p>Реєстраційний номер облікової картки платника податків/Taxpayer identification number: _____</p> <p><b>АБО</b> Клієнт має право здійснювати будь-які платежі за серією та номером паспорта <b>АБО</b> Клієнт має запис у паспортному документі про відмову від прийняття реєстраційного номера облікової картки платника податків</p> <p>Документ, що посвідчує особу (реквізити)/Identity document (requisites): _____, виданий/issued by [орган] «__» ____ р.</p> <p>Адреса реєстрації/Адреса реєстрації: _____ Адреса проживання/Address of residence: _____ Конт.тел./Contact phone: _____ Ім'я, прізвище, по-батькові (за наявності) латинськими літерами/Name, surname, patronymic (if any) in Latin letters: _____ Громадянство (для нерезидентів)/Citizenship (for non-residents): _____</p> <p>Документ, що посвідчує повноваження представника Клієнта / A document certifying the authority of a Client representative: <b>Вибрати необхідне:</b> Довіреність за реєстраційним номером/Power of Attorney at registration number № __ від «__» ____ р. Свідоцтво про народження/Birth Certificate № __ від «__» __ р. Посвідчення опікуна/Guardian's Certificate № __ від «__» __ р. Рішення про призначення особи опікуном/піклувальником № __ від «__» __ р. Рішення суду про призначення особи опікуном/піклувальником № __ від «__» __ р.</p>	<p>(ПІБ, підпис / Full name, signature)</p> <p>М.П./ SEAL</p>

Відмітки Банку:		
<b>Документи на відкриття рахунку перевірів</b>	ПІБ:	Підпис/Дата:
<b>Дозволяю відкрити рахунок</b> (керівник або особа, уповноважена керівником)	ПІБ:	Підпис/Дата:
<b>Головний бухгалтер</b> (інша відповідальна особа, яка контролює правильність присвоєння номера рахунку)	ПІБ:	Підпис/Дата: